

Art. 4. § 1^{er}. Lorsque des irrégularités ont été constatées, les propriétaires visés à l'article 1^{er} peuvent être exclus intégralement ou partiellement des avantages prévus par le présent arrêté.

§ 2. Les propriétaires visés à l'article 1^{er} dont il a été établi à titre définitif qu'ils ont commis des faits punissables liés à la crise de la dioxine, sont exclus de l'application du présent arrêté.

Bruxelles, le 2 juillet 1999.

L. VAN DEN BOSSCHE

Art. 4. § 1. Wanneer onregelmatigheden worden vastgesteld, kunnen de eigenaars bedoeld in artikel 1 geheel of gedeeltelijk worden uitgesloten van de voordelen voorzien in dit besluit.

§ 2. De eigenaars bedoeld in artikel 1 waarvan definitief vaststaat dat zij strafbare feiten hebben gepleegd die verband houden met de dioxinecrisis, zijn uitgesloten van de toepassing van dit besluit.

Brussel, 2 juli 1999.

L. VAN DEN BOSSCHE

F. 99 — 2489

[C — 99/22807]

23 JUILLET 1999. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 12 juin 1999 fixant les modalités d'échantillonnage et la compétence technique des laboratoires en vue de la recherche de résidus de PCB/dioxines dans certains produits d'origine animale

Le Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement,

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et autres produits, notamment l'article 6*bis*;

Vu l'arrêté ministériel du 12 juin 1999 fixant les modalités d'échantillonnage et la compétence technique des laboratoires en vue de la recherche de résidus de PCB/dioxines dans certains produits d'origine animale, modifié par les arrêtés ministériels des 6 juillet 1999 et 13 juillet 1999;

Vu la Décision 1999/449/CE de la Commission du 9 juillet 1999 concernant des mesures de protection contre la contamination par les dioxines de certains produits d'origine animale destinés à la consommation humaine ou animale;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire de prendre sans délai des mesures, permettant, sur base de résultats d'analyses de laboratoire favorables, la libération de certaines denrées alimentaires ayant fait l'objet de mesures conservatoires, tout en garantissant la protection du consommateur contre tout risque d'intoxication aux dioxines,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er}, deuxième alinéa, de l'arrêté ministériel du 12 juin 1999 fixant les modalités d'échantillonnage et la compétence technique des laboratoires en vue de la recherche de résidus de PCB/dioxines dans certains produits d'origine animale, les mots « la décision 1999/368/CE de la Commission du 4 juin » sont remplacés par les mots « la décision 1999/449/CE de la Commission du 9 juillet 1999 ».

Art. 2. A l'annexe 1^{er} du même arrêté, dans la rubrique 3.2., point a, les mots « et le lait » sont abrogés.

Dans la même rubrique, après le point a, il est inséré un point a', rédigé comme suit:

« a') Lait cru, lait traité thermiquement et produits à base de lait : si tous les résultats des analyses PCB effectuées sur l'échantillon sont < 100 µg/kg sur la matière grasse (100ppb) ou si les résultats des analyses dioxine effectuées sont < 5 pg TEQ/g sur la matière grasse, le lot est accepté. »

Dans la même rubrique, point b, les mots « des valeurs ci-dessus » sont remplacés par les mots « des valeurs mentionnées au point a ci-dessus ».

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 10 juillet 1999.

Bruxelles, le 23 juillet 1999.

Mme M. AELVOET

N. 99 — 2489

[C — 99/22807]

23 JULI 1999. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 12 juni 1999 tot vaststelling van de modaliteiten van monsterneming en de technische competentie van de laboratoria voor het opsporen van residuen van PCB/dioxines in sommige producten van dierlijke oorsprong

De Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, inzonderheid op artikel 6*bis*;

Gelet op het ministerieel besluit van 12 juni 1999 tot vaststelling van de modaliteiten van monsterneming en de technische competentie van de laboratoria voor het opsporen van residuen van PCB/dioxines in sommige producten van dierlijke oorsprong, gewijzigd bij de ministerieel besluiten van 6 juli 1999 en 13 juli 1999;

Gelet op de Beschikking 1999/449/EG van de Commissie van 9 juli 1999 tot vaststelling van beschermende maatregelen met betrekking tot dioxine-verontreiniging van bepaalde voor menselijke consumptie of vervoeding bestemde producten van dierlijke oorsprong;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onverwijld maatregelen moeten worden genomen om de vrijgave van sommige voedingsmiddelen die onder de toepassing van bewarende maatregelen vallen, op basis van gunstige analysesresultaten mogelijk te maken zonder afbreuk te doen aan de bescherming van de consument tegen elk risico op dioxinenvergiftiging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1, tweede lid, van het ministerieel besluit van 12 juni 1999 tot vaststelling van de modaliteiten van monsterneming en de technische competentie van de laboratoria voor het opsporen van residuen van PCB/dioxines in sommige producten van dierlijke oorsprong, worden de woorden « de beschikking 1999/368/EG van de Commissie van 4 juni 1999 » vervangen door de woorden « de beschikking 1999/449/EG van de Commissie van 9 juli 1999 ».

Art. 2. In de bijlage I bij hetzelfde besluit, rubriek 3.2., punt a, worden de woorden « en melk » opgeheven.

In dezelfde rubriek wordt na punt a een punt a' ingevoegd, luidend als volgt:

« a') Rauwe melk, warmtebehandelde melk en producten op basis van melk : indien alle resultaten van de analyses op PCB in het staal < 100 µg/kg uitgedrukt op vet (100ppb) of indien de resultaten van de analyses dioxine in het staal < 5 pg TEQ/g uitgedrukt op vet, dan wordt het lot aanvaard. »

In dezelfde rubriek, punt b, worden de woorden « de hierboven vermelde grenswaarden » vervangen door de woorden « de hierboven in a) vermelde grenswaarden ».

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 10 juli 1999.

Brussel, 23 juli 1999.

Mevr. M. AELVOET